

KRITERIEN	BESCHREIBUNG	GERS Begleitband (North et al. 2020)
Allgemeine Zielsetzung	Dem Niveau C1 entsprechende Kenntnisse über lexikalische und morphosyntaktische Strukturen des Russischen, sprachliche Fertigkeiten im Bereich der Textverarbeitung, fachsprachliche und sprachreflexive Kompetenzen.	
Spezifische Zielsetzung	<p style="text-align: center;">Rezeption</p> <p>Lesen: <i>Kann eine große Bandbreite an Texten verstehen, einschließlich literarischer Texte, Artikeln in Zeitungen oder Zeitschriften sowie spezialisierter akademischer oder beruflicher Publikationen, sofern es Gelegenheit zum wiederholten Lesen gibt und Nachschlagemöglichkeiten zur Verfügung stehen. Kann lange, komplexe Texte im Detail verstehen, auch wenn diese nicht dem eigenen Spezialgebiet angehören, sofern schwierige Passagen mehrmals gelesen werden können.</i></p> <p style="text-align: center;">Produktion</p> <p>Schriftliche Produktion allgemein: <i>Kann klare, gut strukturierte Texte zu komplexen Themen verfassen und dabei die entscheidenden Punkte hervorheben, Standpunkte ausführlich darstellen und durch Unterpunkte oder geeignete Beispiele oder Begründungen stützen und den Text durch einen angemessenen Schluss abrunden. Kann die Struktur und die Konventionen verschiedener Genres verwenden und dabei Ton, Stil und Register adressatenbezogen, textsorten- und Themengerecht variieren.</i></p> <p>Kreatives Schreiben: <i>Kann klare, detaillierte, gut strukturierte und ausführliche Beschreibungen oder auch eigene fiktionale Texte in lesergerechtem, überzeugendem, persönlichem und natürlichem Stil verfassen. Kann idiomatische Wendungen mit Humor miteinbeziehen, wenn auch die Verwendung des Letzteren nicht immer angemessen ist. Kann eine detaillierte Rezension zu kulturellen Ereignissen (z.B. Theaterstücke, Filme, Konzerte) oder literarischen Werken verfassen.</i></p> <p>Berichte und Aufsätze schreiben: <i>Kann einen Aufsatz oder Bericht verfassen, in dem etwas systematisch erörtert wird, wobei entscheidende Punkte angemessen hervorgehoben und stützende Details angeführt werden. Kann eine detaillierte Beschreibung eines komplexen Vorgangs verfassen.</i></p> <p style="text-align: center;">Interaktion</p> <p>Schriftliche Interaktion allgemein: <i>Kann sich klar und präzise ausdrücken und sich flexibel und effektiv auf die Adressaten beziehen.</i></p> <p style="text-align: center;">Kommunikative Sprachkompetenzen</p> <p>Spektrum sprachlicher Mittel allgemein: <i>Kann sich klar ausdrücken, ohne dabei den Eindruck zu erwecken, sich in dem, was sie / er sagen möchte, einschränken zu müssen.</i></p>	(North et al. 2020: 65, 81, 82, 83, 101, 154)
Situation in der Zielsprache	Beliebiger Zeitpunkt, da Wahlmodul (Master Slawistik); 1. oder 2. Semester (Master Lehramt Russisch)	
Studierende	Alter: 22+	
Testniveau	Zwischentest in der Semestermitte: B2/C1 Abschlusstest am Semesterende: C1	
Textsorten	Lesen: Interviews, Reportagen, Zeitungsartikel, Nachrichten, Beschreibungen, Kurzgeschichten, Auszüge aus Romanen, Reiseberichte, Gedichte Schreiben: Erzählungen, Beschreibungen, Aufsätze, Berichte, Artikel, kritische Kommentare, Zusammenfassungen	
Testformate	Lesen: Richtig-Falsch und Begründung, Multiple Choice, Zuordnungsaufgaben, Kurzantworten (1-5 Wörter oder 1 Satz), richtige Reihenfolge wiederherstellen Beim Lesen liegt der Fokus auf dem globalen, selektiven, detaillierten und analytischen Verstehen. Schreiben: komplexe Erzählungen, Beschreibungen, kritische Kommentare, Aufsätze, Berichte, Zusammenfassungen von Gelesenem Sprachliche Kompetenzen: Multiple Choice, Zuordnungsaufgaben, Antonyme/Synonyme, Fehler finden, Einsetzübungen, Lückentexte, Cloze (banked modified), Sätze bilden, vervollständigen oder umformen, Wortbildungsaufgaben	

	<p>Anmerkung: Obgenannte Testformate stellen einen Ressourcenpool dar, aus dem die Lehrenden auswählen. Die Lehrenden wählen für die Erstellung eines Tests jene Testformate aus, die für die betreffenden Testaufgaben und gesetzten Lernziele didaktisch sinnvoll bzw. passend sind. Für alle Leistungskontrollen werden situationsbezogene, (möglichst) authentische Texte herangezogen.</p>	
Anleitungen	Die Anleitungen sind in russischer Sprache abgefasst. Die Testaufgaben sind mit je einem Beispiel versehen.	
Gewichtung	<p>1 Punkt (pro Item):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Richtig-Falsch - Richtig-Falsch und Begründung - Multiple Choice - Zuordnungsaufgaben - Kurzantworten (1-5 fünf Wörter) - Antonyme/Synonyme finden - Fehler finden (Editing-Aufgaben) - Einsetzübungen - Lückentexte - Cloze - Richtige Reihenfolge - Sätze vervollständigen - Wortbildung <p>2 Punkte (pro Item):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kurzantworten (Satz) - Sätze vervollständigen (bei längeren, etwas komplexeren Sätzen) - Sätze bilden bzw. umformen <p>10–28 Punkte: 1–3 Schreibaufgaben zu je 80–200 Wörtern</p> <p>Anmerkung: Die Lehrenden achten darauf, dass die Fertigkeiten Lesen und Schreiben sowie die sprachlichen Kompetenzen eine möglichst ausgewogene Gewichtung erfahren.</p>	
Anzahl der Aufgaben Anzahl der Items	<p>Lesen: 1–3 Aufgaben, 10–24 Items</p> <p>Schreiben: 1–3 Aufgaben (leicht gelenkte oder freie Textproduktion)</p> <p>Sprachliche Kompetenzen: 1–3 Aufgaben, 10–24 Items (z.T. in Kombination mit dem Lesen)</p> <p>Zwischen- und Abschlusstest: bis max. 9 Aufgaben</p>	
Beurteilungskriterien	<p>Lesen und sprachliche Kompetenzen:</p> <p>Richtig oder falsch (1 Punkt/Item):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Richtig-Falsch - Richtig-Falsch und Begründung - Multiple Choice - Zuordnungsaufgaben - Kurzantworten (1-5 Wörter Wörter) - Antonyme/Synonyme finden - Fehler finden (Editing-Aufgaben) 	

	<ul style="list-style-type: none"> - Einsetzübungen - Lückentexte - Cloze - Richtige Reihenfolge - Wortbildung <p>Präzise, fragebezogen, fokussiert, Länge (2 Punkte/Item):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kurzantworten (Satz) <p>Grammatikalisch korrekt, passende Lexik, Satzstruktur (2 Punkte/Item):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sätze vervollständigen - Sätze bilden bzw. umformen <p>Schreiben (je nach Aufgabenstellung zwischen 10 und 28 Punkten):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Erfüllung der Aufgabenstellung - Orthographie und Interpunktion - Grammatik - Lexik - Textstruktur/Syntax 	
Schwellenwert für eine positive Beurteilung	60%	

Koordination der Sprachausbildung: Bacher, Demenkova und Kuperdyaev